



Biuro Projektowe  
Adam Pakieła

ul. Marywilska 52A/2  
03-042 Warszawa  
NIP: 524-269-12-17  
REGON: 367870082

kontakt:  
tel. 668-144-018  
mail: apway.biuro@gmail.com

Inwestor: Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Batorego 2, 02-592 Warszawa

## PROJEKT ODTWORZENIA NAWIERZCHNI

Przebudowa osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/L3B do preizolowanego kompensatora typu U przy budynku przy ul. Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie, Dzielnica Ursus.

Lokalizacja obiektu: dz. ew. nr 87/10, 87/11, 93/1, 93/7 i 93/9 w obrębie ew. 2-11-06, jedn. ew. 146512\_8 m. st. Warszawa Ursus

Opracował: inż. Adam Pakieła

Projektował: inż. Ludwik Maruszak

**inż. Ludwik Maruszak**  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez  
ograniczeń w specjalności drogowej  
nr ewid.: MAZ/0106/PWOD/05

## I. CZĘŚĆ OPISOWA

### **1. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem opracowania jest projekt odtworzenia nawierzchni w związku z budową osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/L3B do preizolowanego kompensatora typu U przy budynku przy ul. Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie, Dzielnica Ursus (dz. ew. nr 87/10, 87/11, 93/1, 93/7 i 93/9 w obrębie ew. 2-11-06) w m. st. Warszawa, w zakresie:

- wykonania robót rozbiórkowych,
- wykonania powierzchniowych robót pomiarowych,
- ustawienia krawężników na ławach betonowych i obrzeży chodnikowych,
- wykonania warstw odsączających nawierzchni,
- wykonania podbudowy nawierzchni,
- wykonania nawierzchni chodników i jezdni,
- wyrównania sąsiadującego terenu i oczyszczenia obszaru robót z resztek budowlanych,
- rekultywacji terenu w obszarze prowadzonych robót.

### **2. Podstawa opracowania**

- mapa do celów projektowych w skali 1:500,
- decyzja nr 38/2022/07 z dnia 31.05.2022 r.,
- inwentaryzacja istniejących obiektów w granicach pasa drogowego.

### **3. Warunki gruntowo-wodne**

Występujące, w rejonie projektowanych obiektów warunki gruntowo-wodne zaliczają się do kategorii geotechnicznej pierwszej w warunkach posadowienia obiektów: prostych. Na podstawie wykonanych badań makroskopowych gruntu podłoża oraz danych archiwalnych przyjęto nośność podłoża gruntowego w klasie G1 dla warunków wodnych dobrych.

### **4. Istniejący stan zagospodarowania terenu**

Przedmiotowa inwestycja jest zlokalizowana w pasie drogowym ul. Plutonu AK Torpedy i ul. Cierlickiej. Są to drogi gminne, w terenie o zabudowie mieszkaniowo-usługowej. Powierzchnia terenu jest płaska. Ww. ulice na opracowywanym odcinku posiadają jedno kierunkowe jezdnie asfaltowe. Ruch kołowy w obszarze zainwestowania zaliczano do kategorii ruchu KR1.

### **5. Infrastruktura techniczna**

- sieć telekomunikacyjna, kablowa,
- sieć elektroenergetyczna nN i sN, kablowa
- sieć gazowa,
- sieć kanalizacyjna,
- sieć ciepłownicza.

### **6. Nawierzchnie odtwarzanych elementów**

Odtworzenie nawierzchni po przebudowie sieci ciepłowniczej obejmuje obszar o łącznej powierzchni 168 m<sup>2</sup>, w tym:

#### **Konstrukcja nawierzchni jezdni**

- beton asfaltowy AC8S 50/70 – warstwa ścieralna ..... gr. 4 cm
- beton asfaltowy AC 16W 50/70 – warstwa wiążąca ..... gr. 8 cm
- podbudowa z mieszanki kruszywa łamanego 0/31,5 mm stabilizowanego mechanicznie ..... gr. 20 cm
- warstwa filtracyjna z pospółki ..... gr. 10 cm

#### **Konstrukcja nawierzchni chodnika**

- istniejąca kostka betonowa – kolor i wzór zgodny z istniejącym ..... gr. 6 cm
  - podsypka cementowo-piaskowa 1:3 ..... gr. 4 cm
  - podbudowa z mieszanki kruszywa łamanego 0/31,5 mm stabilizowanego mechanicznie ..... gr. 15 cm
-

Zagospodarowanie terenu pokazano na rys. nr 1 – Plan sytuacyjny oraz konstrukcję nawierzchni pokazano na rys. nr 2 – Przekroje konstrukcyjne i szczegóły.

### **7. Roboty ziemne**

Roboty ziemne obejmują wykonanie wykopu głębokości ok. 2 m w celu budowy sieci ciepłowniczej przy ul. Plutonu AK Torpedy i ul. Cierlickiej w Warszawie. Nadmiar ziemi w ilości 336 m<sup>3</sup> wywieźć na zwałkę lub wykorzystać do zasypki przebudowywanej sieci ciepłowniczej z niwelacją terenu sąsiadującego.

Wykonanie wykopów należy poprzedzić wykonaniem odkrywek kontrolnych dla zlokalizowania niezinwentaryzowanych sieci i urządzeń infrastruktury podziemnej. Wszelkie napotkane niezinwentaryzowane przewody traktować, jako czynne. Przewody energetyczne i telekomunikacyjne oraz sieci gazowej zabezpieczyć przez zamontowanie rur osłonowych dwudzielnych z PCV np. typu AROT.

Prace ziemne w zbliżeniu z infrastrukturą podziemną należy wykonywać z zachowaniem ostrożności i wyłącznie ręcznie pod nadzorem służb eksploatacyjnych sieci uzbrojenia terenu.

Roboty ziemne wykonywać zgodnie z PN-S-02205:1998 Drogi samochodowe. Roboty ziemne. Wymagania i badania.

### **8. Obszar oddziaływania**

Obszar oddziaływania obiektu, o którym mowa w art. 28 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity – Dz. U. z 2018 r. poz. 1202 z późniejszymi zmianami) obejmuje dz. ew. nr 87/10, 87/11, 93/1, 93/7 i 93/9 w obrębie ew. 2-11-06, jedn. ew. 146512\_8 m.st. Warszawa Ursus.

### **9. Zagadnienia ochrony konserwatorskiej**

Teren projektowanego odtworzenia nawierzchni w pasie drogowym ul. Plutonu AK Torpedy i ul. Cierlickiej w m.st. Warszawa nie znajduje się w obszarze objętym ochroną konserwatorską. Przedmiotowe obiekty nie znajduje się w wykazie przedsięwzięć mogących znacząco lub potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko. Odtworzenie nawierzchni nie zwiększa niekorzystnego wpływu na stan środowiska i zasobów naturalnych.

### **10. Eksploatacja górnicza**

Projektowane zamierzenie inwestycyjne w całości nie jest położone w rejonie eksploatacji górnicznej.

---

## **II. WYPISY, WYRYSY, DECYZJE, OPINIE, UZGODNIENIA**



## Urząd Miasta Stołecznego Warszawy

Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Ursus

pl. Czerwca 1976 r. nr 1, 02-495 Warszawa, tel. 22 443 60 50, faks 22 443 60 11  
ursus.wir@um.warszawa.pl, um.warszawa.pl, ursus.um.warszawa.pl

Warszawa, 09. 08. 2023

**Znak sprawy:** WIR-XI-WIR-RD.720.226.2023.EWO

**APway Adam Pakieła**  
**ul. Marywilska 52A/2**  
**03-042 Warszawa**

**Dotyczy:** uzgodnienia sposobu odtworzenia naruszonych elementów pasów drogowych na terenie Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy – **ul. plutonu AK „Torpedy” i ul. Cierlickiej** – budowa sieci ciepłowniczej.

W odpowiedzi na pismo przedłożone w dniu 26.07.2023 r., Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Ursus, **uzgadnia** przedstawiony zakres odtworzenia nawierzchni elementów drogowych w pasach drogowych **ul. plutonu AK „Torpedy” i ul. Cierlickiej** z następującymi uwagami:

- Odtworzenie należy wykonać zgodnie z zakresem zaznaczonym na rysunku (załącznik nr 1);
- Odtworzenie konstrukcji nawierzchni elementów pasów drogowych ww. ulic należy wykonać zgodnie z warunkami technicznymi załączonymi do uzgodnienia (załącznik nr 3).

Uzgodnienie ważne wraz z rysunkami.

**Osoba do kontaktu:** Emil Wojda, ewojda@um.warszawa.pl, telefon: 22-443-61-96, adres do korespondencji: plac Czerwca 1976 Roku 1, 02-495 Warszawa.

NACZELNIK  
WYDZIAŁU INFRASTRUKTURY  
dla DZIELNICY URSUS  
Marek Szymul

### Załączniki:

1. Plan sytuacyjny
2. Przekroje konstrukcyjne
3. Warunki techniczne odtworzenia nawierzchni w pasach drogowych ul. plutonu AK „Torpedy” i ul. Cierlickiej

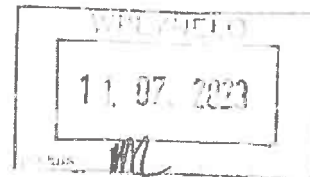
### Do wiadomości:

1. a/a



**Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy**

pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa, tel. 22 443 10 01, faks 22 443 10 02  
sekretariatprezydenta@um.warszawa.pl, um.warszawa.pl



UD-XI-WIR-RD.7230.89.2023.MCH

Warszawa, 10 lipca 2023 r.

**DECYZJA Nr 15/2023/Zm**

Na podstawie:

art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. 2023 poz. 775);

upoważnienia Prezydenta m. st. Warszawy Nr GP-OR.0052.621.2022 z dnia 27 lutego 2022 r. dla Pana Bogdana Olesińskiego - Burmistrza Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy do zarządzania drogami gminnymi znajdującymi się na obszarze Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy w zakresie określonym ustawą z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, w tym do wydawania decyzji administracyjnych,

po rozpatrzeniu wniosku złożonego w dniu 29.12.2022 r. (uzupełnionego w dn. 6.07.2023 r.) przez Panią Jolantę Donew Jałowicką działającą jako Pełnomocniczka Veolia Energia Warszawa S.A. z siedzibą przy ul. Batorego 2, 02-269 Warszawa w sprawie zmiany decyzji Nr 38/2022/07 wydanej przez Prezydenta m. st. Warszawy w dniu 31.05.2022 r. (znak pisma: UD-XI-WIR-RD.7230.239.2022.MCH) na lokalizację w pasie drogowym ul. Cierlickiej oraz ul. Plutonu AK Torpedy urządzenia infrastruktury technicznej - przebudowy sieci ciepłowniczej 2 x DN125 na sieć ciepłowniczą preizolowaną 2 x DN65/140

**postanawia się zmienić**

decyzję Prezydenta m.st. Warszawy Nr 38/2022/07 z dnia 31.05.2022 r. w zakresie nazwy inwestycji:

wyrażenie „przebudowa sieci ciepłowniczej 2 x DN125 na sieć ciepłowniczą preizolowaną 2 x DN65/140” – zastąpić wyrażeniem: „Budowa osiedlowej sieci ciepłowniczej 2xDN65/140 od komory M-40/L3b do preizolowanego kompensatora typu U przy budynku w ul. Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie”

Zmieniony także zostaje załącznik graficzny z przebiegiem trasy projektowanego urządzenia – w zakresie nazwy inwestycji.

Pozostała część decyzji Prezydenta m.st. Warszawy Nr 38/2022/07 z dnia 31.05.2022 r. (znak pisma: UD-XI-WIR-RD.7230.239.2022.MCH) nie ulega zmianie.

**Uzasadnienie**

W dniu 29.12.2022 Strona zwróciła się o zmianę decyzji nr 38/2022/07 w zakresie nazwy inwestycji. W trakcie jej trwania nastąpiły nowe okoliczności. Został wyremontowany chodnik na odcinku od ul. Plutonu AK Torpedy do komory M-40/L3b w pasie drogowym ul. Cierlickiej, tak więc planowana lokalizacja projektowanych urządzeń znalazła się na odcinku pasa drogowego będącego w gwarancji do stycznia 2028 roku., dlatego zgodnie z art. 39 ust. 3 pkt 1 Ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 roku (tekst jednolity: Dz. U. 2023 poz. 645), który mówi:

*W szczególnie uzasadnionych przypadkach lokalizowanie w pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego oraz reklam, może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej - zezwolenie nie jest wymagane w przypadku zawarcia umowy, o której mowa w ust. 7 lub w art. 22 ust. 2, 2a lub 2c. Jednakże właściwy zarządca drogi:*

*może odmówić wydania zezwolenia na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń i infrastruktury, o których mowa w ust. 1a, wyłącznie, jeżeli ich umieszczenie spowodowałoby zagrożenie bezpieczeństwa ruchu drogowego, naruszenie wymagań wynikających z przepisów odrębnych lub miałyby doprowadzić **do utraty uprawnień z tytułu gwarancji lub rękojmi w zakresie budowy, przebudowy lub remontu dróg;***

tutejszy organ odmówił Stronie wnioskowanej zmiany zalecając przeprojektowanie przebiegu trasy planowanego urządzenia na odcinku pasa drogowego będącego w gwarancji (decyzja Prezydenta m.st. Warszawy nr 1/2023/Odm z dnia 12.01.2023r.)

W dniu 01.03.2023 r. odbyło się spotkanie przedstawicieli Strony z pracownikami Wydziału Infrastruktury dla Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy, na którym ustalono, że wydanie decyzji zmieniającej będzie możliwe po podpisaniu porozumienia zawartego między Gwarantem (Wille Ebejot Jarosław Jaczewski sp.j.) a Wykonawcą (Veolia Energia Warszawa S.A.) dotyczące zgody Gwaranta na wykonanie prac we wnioskowanym pasie drogowym.

W dniu 6.07.2023 r. Pełnomocniczka Strony Pani Jolant Donew Jałowicka przekazała tutemu organowi to porozumienie.

Biorąc pod uwagę powyższe, dokonano stosownej zmiany w decyzji Prezydenta m. st. Warszawy Nr 38/2022/07.

Mając na uwadze słuszny interes strony, orzekam jak w sentencji.

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Warszawie, ul. Obozowa 57 (za pośrednictwem Prezydenta m. st. Warszawy, adres: Urząd Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy, pl. Czerwca 1976 r. nr 1) w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji. Odwołanie można składać w Wydziale Obsługi Mieszkańców dla Dzielnicy Ursus Urzędu m. st. Warszawy (na parterze).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania stronie przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania. Z dniem doręczenia Prezydentowi m.st. Warszawy (adres jak wyżej) oświadczenia o zrzeczeniu się odwołania, decyzja stanie się ostateczna i prawomocna.

4 UP. PREZYDENTA M.ST. WARSZAWY

Bogdan Olesinski  
Burmistrz  
Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy

#### Otrzymują:

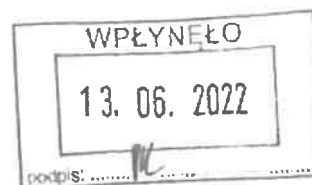
1. Wnioskodawca
2. Burmistrz Urzędu Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy, pl. Czerwca 1976 r. nr 1, 02-495 Warszawa  
- Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Ursus w/m, a/a





**PREZYDENT MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY**

pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa,  
tel. 22 443 10 00, 22 443 10 01, faks 22 443 10 02  
sekretariatprezydenta@um.warszawa.pl, www.um.warszawa.pl



UD-XI-WIR-RD.7230.239.2022.MCH

Warszawa, 31 maja 2022 r.

**DECYZJA Nr 38/2022/07**

Na podstawie:

- art. 19 ust. 5, art. 20 pkt 8, art. 39 ust. 1 pkt 1, ust. 3 i 3a, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 roku o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. 2021 poz. 1376);
- Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004 roku w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (tekst jednolity: Dz. U. 2016 poz. 1264);
- Uchwały Nr XXXI/666/2004 (tekst jednolity ze zm.) Rady m.st. Warszawy z dnia 27 maja 2004 roku w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m.st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych (Dziennik Urzędowy Województwa Mazowieckiego z 2004 r., Nr 148, poz. 3717 ze zm.);
- art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. 2021 poz. 735);
- oraz upoważnienia Prezydenta m.st. Warszawy Nr GP-OR.0052.621.2022 z dnia 18 lutego 2022 r. dla Pana Bogdana Olesińskiego - Burmistrza Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy do zarządzania drogami gminnymi znajdującymi się na obszarze Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy w zakresie określonym ustawą z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, w tym do wydawania decyzji administracyjnych,

po rozpatrzeniu wniosku złożonego dn.25.05.2022 r. przez Panią Jolantę Donew-Jałowicką, działającego jako pełnomocnik VEOLIA ENERGIA WARSZAWA S.A. z siedzibą przy ul. Batorego 2, 02-269 Warszawa, w sprawie wyrażenia zgody na lokalizację w pasie drogowym ul. Cierlickiej – dz. ew. nr 87/11, 87/10 z obrębu 2-11-06 oraz ul. Plutonu AK Torpedy dz. ew. nr 93/7, 93/9, 93/1 z obrębu 2-11-06 w Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy w celu lokalizacji urządzenia infrastruktury technicznej – przebudowy sieci ciepłowniczej 2xDN 125 na sieć ciepłowniczą preizolowaną 2xDN65/140

**z e z w a l a m**

VEOLIA ENERGIA WARSZAWA S.A. na umieszczenie w pasie drogowym drogi gminnej ul. Cierlickiej – dz. ew. nr 87/11, 87/10 z obrębu 2-11-06 oraz ul. Plutonu AK Torpedy dz. ew. nr 93/7, 93/9, 93/1 z obrębu 2-11-06 w Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy w celu lokalizacji urządzenia infrastruktury technicznej – przebudowy sieci ciepłowniczej 2xDN 125 na sieć ciepłowniczą preizolowaną 2xDN65/140 - zgodnie z przedstawioną dokumentacją projektową, w liniach rozgraniczających załącznika graficznego, z uwzględnieniem następujących warunków:

- Umieszczenia ww. urządzenia infrastruktury technicznej w pasie drogowym ul. Cierlickiej – dz. ew. nr 87/11, 87/10 z obrębu 2-11-06 oraz ul. Plutonu AK Torpedy dz. ew. nr 93/7, 93/9, 93/1 z obrębu 2-11-06 w Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy, w liniach rozgraniczających przedłożonego załącznika graficznego dokumentacji projektowej
- **Przed przystąpieniem do robót w pasie drogowym odtworzenie naruszonych nawierzchni należy uzgodnić z Wydziałem Infrastruktury Urzędu Dzielnicy Ursus.**

- Zachowania uwag i zaleceń określonych w protokole Prezydenta m.st. Warszawy z dnia 18.05.2022 r. (znak sprawy: BG-BDZ-KPS.6630.708.2022.PPR) z narady koordynacyjnej w sprawie uzgodnienia usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu.
- Po wykonaniu robót związanych z lokalizacją – umieszczeniem urządzenia infrastruktury technicznej w ww. pasie drogowym zobowiązuje się inwestora do odbudowy zajętego pasa drogowego w technologii zgodnej z Zarządzeniem Prezydenta m. st. Warszawy nr 1682/2017 z dnia 23.10.2017 r.
- Przedłożenia wyników badań laboratoryjnych wskaźników zagęszczenia gruntu wykonanych w miejscu prowadzonych robót zgodnie z Polską Normą BN-77/8931-12 i zasadami sztuki budowlanej
- Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przebudowy, budowy lub przełożenia urządzenia lub obiektu, o którym mowa w sentencji należy wykonać przedmiotowe roboty budowlane w terminie 12 miesięcy od momentu otrzymania zgłoszenia od zarządcy drogi. Koszt przebudowy, budowy lub przełożenia przedmiotowego urządzenia lub obiektu ponosi jego właściciel.
- Powyższa infrastruktura podziemna nie powinna naruszać ustaleń zawartych w § 140 Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. z 2016 roku, poz. 124 t. j.)
- Koszty związane z budową urządzeń infrastruktury podziemnej i odbudową elementów pasa drogowego - zgodnie z jego konstrukcją - związanych z realizacją zadania ponosi inwestor przedmiotowych robót inwestycyjnych
- W przypadku kolizji projektowanej infrastruktury podziemnej z istniejącymi urządzeniami lub istniejącą infrastrukturą w pasie drogowym, inwestor na własny koszt dokona zabezpieczenia lub przełożenia kolidującego urządzenia lub infrastruktury
- Zezwolenie niniejsze wygasa, jeżeli w ciągu 3 lat od daty jego wydania ww. infrastruktura podziemna nie zostanie wybudowana
- **Przed rozpoczęciem prac związanych z budową ww. infrastruktury podziemnej należy wystąpić do zarządcy drogi** zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. 2021 poz. 1376); w trybie i na warunkach określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U z 2016 r., poz. 1264 ze zm.) do Urzędu m.st. Warszawy Wydziału Infrastruktury dla Dzielnicy Ursus z wnioskiem **o wydanie zezwolenia na prowadzenie robót i na umieszczenie infrastruktury technicznej w pasie drogowym.**

### Uzasadnienie

Na podstawie przeprowadzonego postępowania stwierdzono, że przedmiotowe zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami prawa Ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 roku (tekst jednolity: Dz. U. 2021 poz. 1376) oraz spełnia wymagania inwestora zawarte w wystąpieniu w powyższej sprawie.

Organ I instancji uznał, że w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie urządzenia infrastruktury technicznej – przebudowy sieci ciepłowniczej przy ul. Cierlickiej – dz. ew. nr 87/11, 87/10 z obrębu 2-11-06 oraz ul. Plutonu AK Torpedy dz. ew. nr 93/7, 93/9, 93/1 z obrębu 2-11-06 w Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy.

Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez inwestora ww. warunków.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji niniejszej decyzji.

### Pouczenie

Wydanie niniejszej decyzji jest równoznaczne z prawem dysponowania przez wnioskodawcę na cele budowlane – zgodnie z prawem budowlanym, terenem objętym zgodą na lokalizację.

Niniejsza decyzja nie stanowi zezwolenia na wykonanie robót w świetle ustawy z dnia 21 marca 1985 roku o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. 2021 poz. 1376).

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Warszawie, ul. Obozowa 57 (za pośrednictwem Prezydenta m.st. Warszawy, adres: Urząd Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy, pl. Czerwca 1976 r. nr 1) w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji. Odwołanie można składać w Wydziale Obsługi Mieszkańców dla Dzielnicy Ursus Urzędu m.st. Warszawy (na parterze).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania stronie przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania. Z dniem doręczenia Prezydentowi m.st. Warszawy (adres jak wyżej) oświadczenia o zrzeczeniu się odwołania, decyzja stanie się ostateczna i prawomocna.

Zezwolenie nie podlega opłacie skarbowej na podstawie art. 4 ustawy z dnia 16 listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r., poz. 1805; część III załącznika do ustawy ust. 44 pkt 9 w kolumnie 4).

4 ul. PRZECZYNYA M.ST. WARSZAWY  
*Bogdan Olesński*  
Burmistrz  
Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy

#### Otrzymują:

1. Wnioskodawca
2. Burmistrz Urzędu Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy, pl. Czerwca 1976 r. nr 1, 02-495 Warszawa  
- Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Ursus w/m, a/a

Porozumienie nr.....<sup>1</sup>...../2023

zawarte w dniu .....03 07-..... 2023 r. w Warszawie, pomiędzy:

1. **WILLE EBEJOT JAROSŁAW JACZEWSKI SPÓŁKA JAWNA** z siedzibą w Warszawie (02-495) przy ul. Dzieci Warszawy 40A/U3, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy pod numerem KRS: 0000867556, posiadającą nr NIP: 522-31-92-200, REGON: 38748972200000, reprezentowaną przez:

1) Pana Jarosława Jaczewskiego  
zwanym w dalszej części „Gwarantem”,  
a

2. **Veolia Energia Warszawa S.A.** z siedzibą w Warszawie (02-591) przy ul. Stefana Batorego 2, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000146143, posiadającą nr NIP 525-000-56-56, REGON 015314764, kapitał zakładowy w wysokości 721 399 100,00 zł, wpłacony w całości, reprezentowaną przez:

1) Panią Edytę Patrzyk – Kierownik Działu Przygotowania Inwestycji spółki Veolia Energia Warszawa S.A., działającą na podstawie pełnomocnictwa nr 54/D/2022 z dn. 04.01.2023 r.  
zwanym w dalszej części porozumienia „Wykonawcą”.

Zważywszy, że:

- Gwarant wykonał na rzecz Beneficjenta tj. Miasta Stołecznego Warszawy Dzielnicy Ursus z siedzibą przy pl. Czerwca 1976 roku nr 1 w Warszawie roboty budowlane polegające na remoncie chodnika w ulicy Cierlickiej. W dniu 13.01.2023 r. m.st. Warszawa dokonało odbioru ww. robót budowlanych. W tym dniu dokonano cesji gwarancji na wykonane roboty budowlane na rzecz Beneficjenta gwarancji.
- Gwarant udzielił pisemnej gwarancji i rękojmi na wykonane roboty budowlane na okres 60 miesięcy, licząc od daty spisania bezusterkowego protokołu technicznego odbioru robót i przejęcia do eksploatacji tj. do dn. 12.01.2028 r.
- Wykonawca dla celów budowy osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/L3B do preizolowanego kompensatora typu U przy budynku Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie w pasie drogowym ulicy Cierlickiej – dz. ew. nr 87/11 z obrębu 2-11-06, musi naruszyć część struktury robót objętych gwarancją tj. chodnika o powierzchni 46,5 m<sup>2</sup> (teren oznaczony w załączniku graficznym kolorem zielonym), szczegółowo oznaczonego na mapie sytuacyjnej, stanowiącej załącznik do niniejszego porozumienia, wykonanych przez Gwaranta.

**Strony postanowiły co następuje:**

## **§ 1**

Gwarant i Wykonawca oświadczają, że:

Wykonawca wstępuje, z dniem podpisania porozumienia, w miejsce Gwaranta w stosunek prawny gwarancji oraz rękojmi za wady fizyczne robót w części obejmującej obszar stanowiący chodnik o powierzchni ok. 46,5 m<sup>2</sup> (oznaczony na załączniku graficznym kolorem zielonym) szczegółowo oznaczonego na mapie sytuacyjnej, stanowiącej załącznik do niniejszego porozumienia, a Gwarant na powyższe wyraża zgodę. Udzielona przez Gwaranta Miastu Stołecznemu Warszawa gwarancja na pozostały zakres chodnika zostanie podtrzymana.

## **§ 2**

Wykonawca oświadcza, że:

1. po zakończeniu robót polegających na wykonaniu budowy osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/L3B do preizolowanego kompensatora typu U przy budynku Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie w pasie drogowym ulicy Cierlickiej – dz. ew. nr 87/11 z obrębem 2-11-06, zobowiązuje się do wykonania robót drogowych, przywracających stan poprzedni na obszarze stanowiącym chodnik o powierzchni 46,5 m<sup>2</sup> szczegółowo oznaczonego na mapie sytuacyjnej, stanowiącej załącznik do niniejszego porozumienia i udzielenia Beneficjentowi gwarancji i rękojmi na w/w wykonane roboty drogowe, na okres nie krótszy niż okres, na jaki Gwarant udzielił gwarancji tj. 60 miesięcy od daty spisania bezusterkowego protokołu technicznego odbioru robót i przekazania chodnika do użytkowania tj. do dnia 12.01.2028 r. Zakończenie okresu gwarancji i rękojmi nie może nastąpić wcześniej niż po stwierdzeniu przez Miasto usunięcia wad ujawnionych w okresie gwarancji jakości i rękojmi za wady. Miasto będzie uprawnione do odmowy odbioru robót przed otrzymaniem potwierdzenia udzielenia na jego rzecz gwarancji i rękojmi.
2. po zakończeniu robót, polegających na wykonaniu: budowy osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/L3B do preizolowanego kompensatora typu U przy budynku Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie oraz robót drogowych, przywracających stan poprzedni chodnika, złoży pisemne oświadczenie o przejęciu gwarancji i rękojmi na w/w wykonane roboty na okres nie krótszy niż okres, na jaki Gwarant udzielił gwarancji tj. 60 miesięcy od daty spisania bezusterkowego protokołu technicznego odbioru robót, tj. do dnia 12.01.2028 r.

### § 3

Wszelkie spory mogące wyniknąć z niniejszego porozumienia, Strony zgodnie poddają pod rozstrzygnięcie Sądowi Powszechnemu, właściwemu miejscowo dla siedziby Beneficjenta gwarancji.

### § 4

W sprawach nieuregulowanych niniejszym porozumieniem stosuje się przepisy prawa polskiego.

### § 5

Integralną część Porozumienia stanowi:

1. załącznik graficzny,
2. Pełnomocnictwo nr 54/D/2022 z dn.04.01.2023 r.

### § 6

Porozumienie sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egz. dla Gwaranta oraz dwa egz. dla Wykonawcy.

**Wykonawca**

Kierownik Działu  
Przygotowania Inwestycji

*Edyta Patrzyk*  
Edyta Patrzyk

**Gwarant**

*Jarosław Jaczewski*

współnik



**Załącznik nr 3. UD-XI-WIR-RD.720.226.2023.EWO**

**Warunki techniczne odtworzenia nawierzchni w pasach drogowych ul. Plutonu AK „Torpedy” i  
ul. Cierlickiej.**

1. Wykonawca odpowiada za prawidłowe odtworzenie nawierzchni po wykonanych robotach w ulicy. Pas nawierzchni i chodniki sąsiadujące z robotami nie mogą być w gorszym stanie niż przed przystąpieniem do robót.
2. Wykonawca dokona oznakowania i zabezpieczenia miejsca robót zgodnie z zatwierdzonym projektem organizacji ruchu, będzie prowadzić stałą kontrolę wykonanego oznakowania a organizacja ruchu będzie obejmować faktycznie zajmowaną strefę robót. Zobowiązuje się Wykonawcę do przywrócenia kompletnego oznakowania stałej organizacji ruchu równocześnie z likwidacją oznakowania na czas robót.
3. Jeżeli w pasie drogowym w miejscu prowadzonego wykopu występują grunty spoiste to należy wymienić grunt pod nawierzchnią na całej głębokości wykopu poniżej konstrukcji nawierzchni drogi na grunt niespoisty (piaski, pospółki).
4. Brak pozytywnych badań zagęszczenia gruntu wyklucza możliwość przystąpienia do naprawy lub wykonania nawierzchni. Wymagany wskaźnik zagęszczenia gruntu w jezdni  $I_s=1,00$  we wszystkich punktach badania i na wszystkich głębokościach do rzędnej 20 cm powyżej przewodu.
5. W przypadku wątpliwości odnośnie zagęszczenia gruntu Zarządca drogi zastrzega sobie prawo dokonania badań uzupełniających, których koszt ponosi Wykonawca robót, jeżeli badania te wykażą nieprawidłowe zagęszczenie gruntu.
6. Włazy kanałowe, zasuwy, hydranty oraz inne urządzenia rewizyjne znajdujące się w poziomie wyregulować z dopasowaniem do nawierzchni tzn. należy im nadać pochylenia zgodne z pochyleniami nawierzchni, w której się znajdują.
7. Za stan chodników, pasów zieleni, jezdni sąsiednich i ulic dojazdowych do placu budowy odpowiada Wykonawca. Obowiązany jest on do zapewnienia bezpieczeństwa ruchu, oczyszczania ulic, po których porusza się jego sprzęt, naprawy ewentualnych zniszczeń powstałych podczas realizacji robót i transportu związanego z budową.
8. Za stan dróg dojazdowych do placu budowy odpowiada Wykonawca. Obowiązany jest on do zapewnienia bezpieczeństwa ruchu, oczyszczania ulic, po których porusza się jego sprzęt, naprawy ewentualnych zniszczeń powstałych podczas realizacji robót i transportu związanego z budową.
9. Odtworzyć oznakowanie poziome i pionowe.
10. Wszystkie roboty drogowe należy prowadzić zgodnie z Polskimi Normami, zasadami sztuki budowlanej i technologiami przewidzianymi dla tych robót.
11. Odtworzona nawierzchnia podlega odbiorowi przez przedstawiciela z ramienia Zarządcy Drogi na pisemne zgłoszenie Wykonawcy. Istnieje możliwość odkrywkowego sprawdzania jakości robót zanikowych, wykonanie odkrywek, napraw po odkrywkowych i konsekwencje złego odtworzenia

nawierzchni ponosi w pełnym zakresie kosztów Wykonawca robot. Nieodebranie nawierzchni powodować będzie nieprzerwane naliczanie opłat za zajęcie pasa drogowego.

12. Wszelka ingerencja w zielen miejską – drzewa, krzewy, kwietniki itp. wymaga odrębnych uzgodnień z Wydziałem Ochrony Środowiska dla Dzielnicy Ursus;
13. Prace ziemne oraz inne prace wykonywane ręcznie, z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, wykonywane w obrębie korzeni, pnia lub korony drzewa lub w obrębie korzeni lub pędów krzewu, przeprowadza się w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom. W przypadku gdy prace związane z realizacją przedmiotowej inwestycji prowadzone będą w pobliżu drzew i krzewów wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania art. 87a ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (j.t. Dz.U.2022.916 ze zm.);
14. Nawierzchnia i geometria elementów pasa drogowego powinna odpowiadać wymaganiom dla strefy III uwzględnionym w Zarządzeniu Prezydenta m. st. Warszawy nr 1682/2017 z dnia 23.10.2017 r. W przypadku gdy odtworzenie nawierzchni dotyczy nie całego odcinka drogi, dopuszcza się zastosowanie materiałów zgodnych z istniejącymi po wcześniejszym uzgodnieniu z zarządcą drogi.
15. Docinanie nawierzchni po wykonanych robotach sieciowych przyłączeniowych ma być wykonane z możliwie najmniejszą liczbą załamania linii cięcia, aby nie obniżać jakości odtwarzanej nawierzchni.
16. Nie wolno umieszczać krawędzi cięcia nawierzchni bitumicznej w osi jezdni. Wynika to z faktu niemożliwości pomalowania pasów segregacyjnych ruchu na zalewanym płynnym bitumem połączeniu nowej i dotychczasowej nawierzchni. Należy zawsze umieszczać cięcie poza osią w minimalnej od niej odległości 30 cm.
17. Odtworzenie nawierzchni bitumicznej (warstwy ścieralnej) na całej szerokości jezdni musi nastąpić zawsze w przypadku konieczności ciągłego podłużnego wykopu usytuowanego w środku jezdni lub w przypadku takiej informacji w piśmie przewodnim.
18. Przypomina się, że grubość warstw konstrukcji nawierzchni nie może być mniejsza od grubości warstw istniejących.
19. Nawierzchnię bitumiczną należy układać rozścielaczem do mas bitumicznych. Jeżeli fragmenty do naprawy nie pozwalają na zastosowanie rozścielacza należy ją układać ręcznie, przy czym jakość równość nawierzchni nie może odbiegać od nawierzchni rozkładanej mechanicznie.
20. Zakres odtworzenia nawierzchni bitumicznej:
  - a) nawierzchnia ma być odtwarzana w zakresie wykonywanego wykopu pod instalacje lub urządzenia podziemne,
  - b) szerokość odtworzenia nawierzchni obejmuje szerokość wykopu powiększoną o min. 50 cm z każdej strony wykopu poza szerokość nawierzchni naruszonej, oberwanej lub zniszczonej na krawędzi wykopów. Szerokość odtworzenia w. ścieralnej nawierzchni należy wykonać do połowy szerokości jezdni w przypadku ingerencji w konstrukcję nawierzchni powyżej połowy szerokości jezdni – odtworzenie w. ścieralnej należy wykonać na całej szerokości jezdni



(w przypadku konieczności ingerencji w jezdnię zlokalizowaną na skrzyżowaniu - odtworzenie w. ścieralnej należy wykonać na całej szerokości w obrębie całego skrzyżowania)

- c) jeżeli w czasie wykonywania robót zniszczeniu uległa nawierzchnia poza szerokością podaną, w pkt. 10 b należy odtworzyć nawierzchnię oraz podbudowę zgodnie z pkt. 7.
  - d) jeżeli po wykonaniu wykopów i odcięciu nawierzchni do odtworzenia pozostanie przy krawężniku jezdni pas szerokości mniejszej niż 60 cm (jeżeli brak jest krawężnika pas mniejszy niż 1 m) należy go zerwać a odtworzenie nawierzchni wykonać zgodnie z wytycznymi zawartymi w punkcie 7.
  - e) układanie mieszanki asfaltowej ma być wykonane w temperaturze podłoża i powietrza powyżej +5 ° C, na suche czyste i odpylone podłoże po uprzednim jego skropieniu asfaltem.
  - f) jeżeli mieszanka będzie zbyt zimna, nie wolno jej układać, a próba ułożenia skutkować będzie ponownym wykonaniem robót nawierzchniowych.
21. Jeżeli krawężnik przy odtwarzanej nawierzchni jest przewrócony lub zapadnięty należy go wyregulować do właściwego poziomu i zaspoinować przed przystąpieniem do robót nawierzchniowych. Światło krawężnika powinno wynosić 8-16 cm z tym, że musi być ono dostosowane do warunków rzeczywistych aktualnie panujących w ulicy tj. dopasowane do chodników, wjazdów bramowych i przyległych terenów zieleni. W miejscach przejść dla pieszych światło krawężnika musi wynosić 0 cm.
22. Jeżeli odtworzenie nawierzchni występuje na krawędzi jezdni, przy której brak jest krawężnika poszczególne warstwy konstrukcji nawierzchni należy poszerzyć w następujący sposób:
- a) podsypka piaskowa ma być szersza od podbudowy o tyle ile wynosi grubość układanej podbudowy,
  - b) podbudowa ma być szersza od nawierzchni o tyle ile wynosi grubość układanej nawierzchni.
23. Połączenie nawierzchni istniejącej z nowo układaną oraz z krawężnikiem będzie uszczelnione taśmą asfaltową na etapie układania nawierzchni lub zalane mastyksem ewentualnie masą zalewową z zasypaniem drobnym kruszywem dwukrotnie. Pierwszy raz bezpośrednio po wykonaniu nawierzchni, a w ramach gwarancji po raz drugi przed zakończeniem okresu gwarancyjnego - Zarządca drogi może zażądać kolejnych uszczelnień połączenia nawierzchni, jeśli zaistnieje taka konieczność
24. Prace należy wykonywać w korzystnych warunkach atmosferycznych. W przypadkach szczególnych konieczności wykonywania odtworzenia warstw jezdnych nawierzchni w okresie o niesprzyjających warunkach atmosferycznych np. w okresie zimowym, opadach atmosferycznych itp. (po wcześniejszym uzgodnieniu z Zarządcą drogi), należy warstwy jezdne wykonać jako tymczasowe przy użyciu materiałów rozbieralnych takich jak kruszywo kamienne, kostka betonowa o grub. min. 8 cm, kostka kamienna rzędowa lub nieregularna lub płyty betonowe o grub. min. 12 cm. Po nastaniu sprzyjających warunków atmosferycznych należy natychmiast przystąpić do odtworzenia nawierzchni takiego typu jak w pierwotnym stanie.
25. Wykonawca po zakończeniu prac ma obowiązek (przy braku chodników przy nawierzchni asfaltowej) uporządkować pobocza i uprzątnąć teren.

26. Jeżeli w ramach odtworzenia nawierzchni zaistnieje konieczność odtworzenia krawężnika przy istniejącej nawierzchni, należy go ustawić na ławie betonowej z oporem, a styk krawężnika i nawierzchni uszczelnić masą zalewową, mastyksem lub asfaltem lanym.
27. Naprawa chodników ma polegać na odbudowie ich stanu pozwalającego na prawidłowe i bezpieczne użytkowanie, do stanu nie gorszego niż przed przystąpieniem do robót ziemnych. Popękane płyty chodnikowe lub kostka mają zostać wymienione na całe. Krawężniki na ławie betonowej i obrzeża ustawione prawidłowo i zafugowane.
28. Na wjazdach / zjazdach bramowych odtworzenie nawierzchni należy wykonać z materiału z jakiego był on pierwotnie wykonany. Podbudowa na wjeździe bramowym musi mieć grubość min. 20 cm i może być wykonywana zarówno z betonu jak i z tłucznia.
29. Jeżeli w ramach odtworzenia nawierzchni zaistnieje konieczność odtworzenia krawężnika przy istniejącej nawierzchni, należy go ustawić na ławie betonowej z oporem, a styk krawężnika i nawierzchni uszczelnić masą zalewową, mastyksem lub asfaltem lanym.
30. Na zjazdach bramowych należy odtworzyć nawierzchnie do stanu nie gorszego niż pierwotny.
31. Jeżeli krawężnik przy odtwarzanej nawierzchni jest przewrócony lub zapadnięty należy go wyregulować do właściwego poziomu i zaspoinować przed przystąpieniem do robót nawierzchniowych. Światło krawężnika powinno wynosić 8-16 cm z tym, że musi być ono dostosowane do warunków rzeczywistych aktualnie panujących w ulicy tj. dopasowane do chodników, wjazdów bramowych i przyległych terenów zieleni. W miejscach przejść dla pieszych światło krawężnika musi wynosić 0 cm.
32. W przypadku robót w chodniku Wykonawca zobowiązany jest do przełożenia całej szerokości chodnika w przypadku, gdy odległość krawędzi wykopu do krawędzi chodnika jest mniejsza lub równa 1,5 m.

NACZELNIK  
WYDZIAŁU INŻYNIERSTWA  
dla DZIAŁALNOŚCI URSA  
Marek Szymul



sygn. akt. MAZ/7131-7132/ 221 /05/D

Warszawa, dnia 30.06.2005 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 11 ust. 1 i art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. nr 5 poz. 42, z późn. zm.), art. 12 ust. 1 pkt. 1-5 oraz ust. 3, art. 13 ust. 1, ust. 3 i ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 2a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r., Nr 207, poz 2016 z późn. zm.) oraz § 4 ust. 2, § ust. 4, § 4a ust. 1, § 5 ust. 3c w związku z ust. 2 pkt. 1 i ust. 2 pkt. 2, § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. 1995 r. nr 8 poz. 38, z późn. zm.), Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa działająca w składzie orzekającym: 1/Ryszard Chaciński, 2/ Krzysztof Latoszek, 3/ Irena Churska stwierdza, że:

**Pan Ludwik Konrad Maruszak**  
inżynier budownictwa

uzyskał  
**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
nr MAZ/0106 /PWOD/05

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń  
w specjalności drogowej**

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadniania decyzji.

**Szczegółowy zakres nadanych uprawnień został opisany na odwrocie niniejszej decyzji**

### POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane, podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru, prowadzonego przez Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

### Skład Orzekający

- 1/ mgr inż. Ryszard Chaciński
- 2/ mgr inż. Krzysztof Latoszek
- 3/ mgr inż. Irena Churska





**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń**

**w specjalności drogowej**

**I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt. 1-5 oraz art. 13 ust. 3 i ust. 4 ustawy - Prawo budowlane, w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:**

- 1/ projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 2/ kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- 3/ kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- 4/ wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- 5/ sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych

**II. Na mocy rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia:**

**1. Zgodnie z § 4a ust. 1, stanowią podstawę do projektowania i kierowania robotami budowlanymi: wszystkich dróg kołowych oraz dróg przeznaczonych do ruchu i postoju statków powietrznych, łącznie z typowymi lub powtarzalnymi mostami o długości całkowitej do 10 m i przepustami;**

**2. Zgodnie z § 4 ust. 4 stanowią podstawę do sporządzania projektów zagospodarowania działki i terenu w wyżej wymienionej specjalności, zgodnie z art. 34 ust. 3b ustawy – Prawo budowlane (jeżeli całość problematyki jest przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu).**

**3. Zgodnie z § 5 ust. 3c w związku z ust. 2 pkt. 1 i ust. 2 pkt. 2, uprawniają do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno - budowlanej w ograniczonym zakresie obejmującym:**

**A/ Projektowanie budowli oraz budynków o kubaturze mniejszej niż 1000 m<sup>3</sup>, takich jak domy jednorodzinne, obiekty gospodarcze, inwentarskie, składowe, handlowe lub usługowe:**

1/ nie wyższych niż 12 m nad poziomem terenu lub o wysokości do 3 kondygnacji nadziemnych w odniesieniu do budynków mieszkalnych; 2/ zagłębionych nie więcej niż 3 m poniżej poziomu terenu i posadowionych na ławach bądź stopach fundamentowych bezpośrednio na stabilnym gruncie nośnym; 3/ zawierających elementy konstrukcyjne o rozpiętości do 6 m, wysięgu do 2 m lub wysokości dla jednej kondygnacji do 4,8 m; 4/ mających konstrukcję, dla której jest właściwy schemat obliczeniowy statycznie wyznaczalny, lub zawierających prostoliniowe belki i płyty ciągłe obliczane jednokierunkowo; 5/ nie zawierających elementów konstrukcyjnych poddanych obciążeniu zmiennemu technologicznemu większemu niż 5 kN/m<sup>2</sup>, a także nie wymagających uwzględnienia obciążeń zmiennych ruchomych, parcia gruntu, materiałów sypkich albo cieczy, sił sprężających oraz wpływów dynamicznych, termicznych lub przemieszczeń podpór; 6/ nie wymagających uwzględnienia wpływu eksploatacji górniczej;

**B. Kierowania robotami budowlanymi w obiektach:**

1/ o kubaturze mniejszej niż 5000 m<sup>3</sup>; 2/ nie wyższych niż 15 m nad poziomem terenu lub o wysokości do 4 kondygnacji nadziemnych w odniesieniu do budynków; 3/ zagłębionych nie więcej niż 4 m poniżej poziomu terenu i posadowionych na ławach bądź stopach fundamentowych bezpośrednio na stabilnym gruncie nośnym; 4/ zawierających elementy konstrukcyjne o rozpiętości do 12 m, wysięgu do 3 m lub wysokości dla jednej kondygnacji do 6 m; 5/ mających konstrukcję nośną, zawierającą prostoliniowe belki, słupy i płyty płaskie; 6/ nie zawierających elementów konstrukcyjnych poddanych obciążeniu zmiennemu technologicznemu większemu niż 8 kN/m<sup>2</sup>, a także nie wymagających uwzględnienia obciążeń zmiennych ruchomych, parcia gruntów, materiałów sypkich lub cieczy; 7/ nie zawierających elementów wstępnie sprężanych na budowie; 8/ nie wymagających uwzględnienia wpływu eksploatacji górniczej.

**4. Zgodnie z § 5 ust 3 ograniczenia uprawnień budowlanych w zakresie kierowania robotami budowlanymi, o których mowa w pkt. 3. lit. B. nie dotyczą obiektów budowlanych gospodarki wodnej i obiektów budowlanych melioracji wodnych**

Otrzymała:

2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a





PODPIS ZAUFANY

LUDWIK  
MARUSZAK  
09.08.2022 07:46:23 [GMT+2]  
Dokument podpisany elektronicznie  
podpisem zaufanym



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAZ-UTY-HQR-7PH \*

Pan LUDWIK KONRAD MARUSZAK o numerze ewidencyjnym MAZ/BD/0912/05

adres zamieszkania

jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2022-09-01 do 2023-08-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2022-08-10 roku przez:

Roman Lulis, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że projekt odtworzenia nawierzchni dla przebudowy osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/L3B do preizolowanego kompensatora typu U przy budynku przy ul. plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie, Dzielnica Ursus (dz. ew. nr 87/10, 87/11, 93/1, 93/7 i 93/9 w obrębie ew. 2-11-06), jednostka ew. 146512\_8 Warszawa Dzielnica Ursus w m. st. Warszawie, jest sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

PROJEKTANT:

inż. Ludwik Maruszak

**inż. Ludwik Maruszak**  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez  
ograniczeń w specjalności drogowej  
nr ewid.: MAZ/0106/PWOD/05

### **III. CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

## LEGENDA

chodnik betonowy  
powierzchnia - 125 m<sup>2</sup> - PRZEKRÓJ A

jezdnia asfaltowa  
powierzchnia - 43 m<sup>2</sup> - PRZEKRÓJ B

proj. sieć ciepłownicza

proj. przecisk

ist sieć ciepłownicza

numery działek ewidencyjnych

granice działek ewidencyjnych

Veolia Energia Warszawa S.A.  
ul. Batorego 2  
02-592 Warszawa

**prezentuje:**  
Budowa osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/0.3B do przelotowanego kompensatora typu U przy budynku przy ul. Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie, Dzielnica Ursus.

Rye. nr:	Skala:
----------	--------

Рыба. н

Рыба. н

## Plan sytuacyjny

inż. Adam Paklela

inż. Adam Paklela

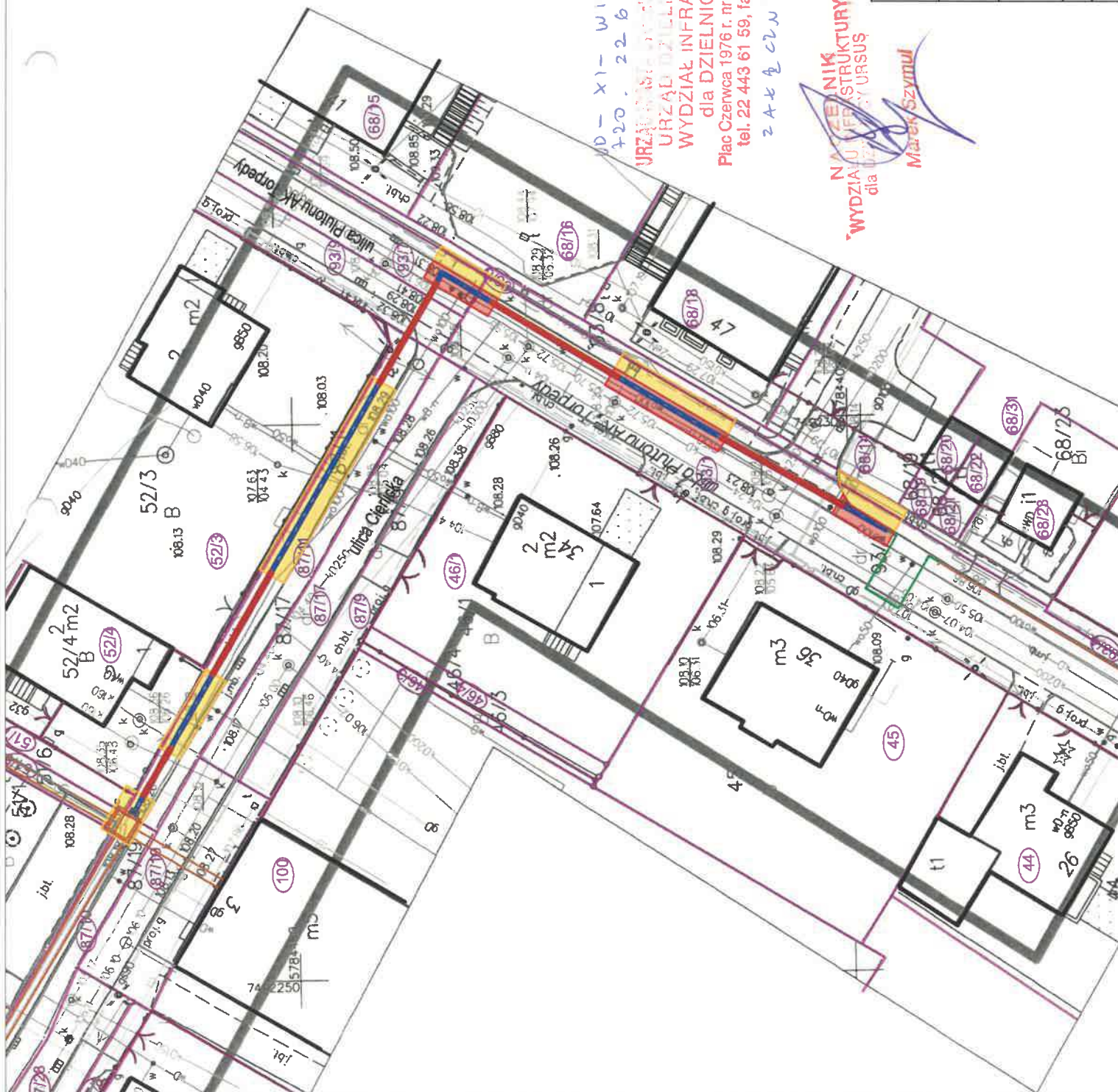
inż. Ludwik Maniszak

Projektant:

UD - X1 - W12 - RD -  
+20. 22 6. 2028. Ewo  
URZĄD MIĘDZYNARODOWY  
URZĄD POLITYCZNY URUS  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
dla DZIELNICY URUS  
Plac Czerwca 1976 r. nr 1, 02-495 Warszawa  
tel. 22 443 61 59, faks 22 443 60 11  
ZAKŁAD W12 W12

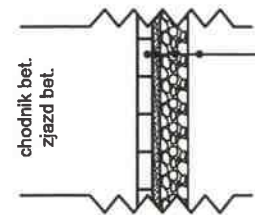
NAPRAZDNIK  
WYDZIAŁU FIZYKI

Marek Szymul





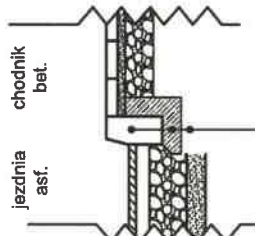
PRZEKRÓJ A



- ist. koska bet. typu Unistone gr. 6 cm
- kolor i wzór zgodny z istniejącym
- podsołka cementowo-piaskowa 1.3 gr. 4cm
- warstwa podbudowy z kruszywa łamanego
- stabilizowanego mechanicznie o frakcji 0/31.5 gr. 15cm
- istniejące podłoże wyprofilowane, doprowadzone do

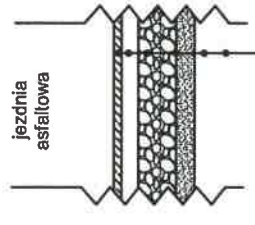
grupy nośności G1

SZCZEGÓŁ A



- ist. krawężnik betonowy 15x30x100cm
- ława z betonu cementowego C12/15
- istniejące podłoże gruntowe - zagęszczone

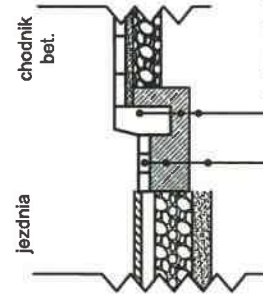
PRZEKRÓJ B



- warstwa ścieralna - beton asfaltowy AC8S 50/70 gr. 4cm
- warstwa wiążąca - beton asfaltowy AC16W 50/70 gr. 8cm
- podbudowa z kruszywa łamanego stabilizowanego
- mechanicznie o frakcji 0/31.5 gr. 20cm
- warstwa filtracyjna z pospółki gr. 10 cm o ls=1.0
- istniejące podłoże wyprofilowane, doprowadzone do

grupy nośności G1

SZCZEGÓŁ B



- ist. krawężnik betonowy/kamienny 15x30x100cm
- ława z betonu cementowego C12/15
- istniejące podłoże gruntowe - zagęszczone

ściek przykrawężnikowy

- ist. koska kamienna trzyczęściowa gr. 6 cm
- kolor i wzór zgodny z istniejącym
- ława z betonu cementowego C12/15 gr. 20 cm
- istniejące podłoże gruntowe - zagęszczone

00-XI-WIR-120  
226, 226, 2023. Ewo  
URZĄD MIASTA I GMINY WARSZAWY  
URZĄD DZIELNICY URSUS  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
dla DZIELNICY URSUS  
Plac Czerwieca 1976 r. nr 1, 02-495 Warszawa  
tel. 22 443 61 59, faks 22 443 60 11

244 422 10 NR 2  
NACZELNIK  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
dla DZIELNICY URSUS  
Marek Szymul

Projektant:	Investor:	Veolia Energia Warszawa S.A. ul. Batorego 2 02-592 Warszawa	
Tytuł opracowania: Budowa osiedlowej sieci ciepłowniczej od komory M-40/L3B do przeizolowanego kompensatora typu U przy budynku przy ul. Plutonu AK Torpedy 36 w Warszawie, Dzielnica Ursus.			
Nazwa rysunku:		Rys. nr:	Skala:
Przekroje konstrukcyjne i szczegóły		2	1:40
Data:		lipiec 2023	
Opracował:	Inżynier	Podpis:	
Inż. Adam Pakieła	Upoważnienie:		
Projektant:	Inż. Ludwik Manuszak	MAZ0106/PWOD/05	